

古都・京都で日本文化を存分に体験しながら日本語を勉強する、
充実のプログラムを用意しています。

Great content will be provided to students, enabling them to learn Japanese
while experiencing Japanese culture to the fullest in Kyoto, the ancient capital of Japan.

プログラム

PROGRAM

日本語研修

9:00~10:30, 10:45~12:15
(全20回予定)

日本文化研修

9:00~12:15または14:00~17:00
(講義+体験学習)(全6回予定)

その他

日帰り旅行
ウェルカムパーティー、
フェアウェルパーティー、
修了式など



Japanese language lessons

9:00-10:30 and 10:45-12:15 (20 times in total)

Japanese culture lessons

9:00-12:15 or 14:00-17:00 "Kyotology by Kyoto Women's University"
(lecture and practical learning) (6 times in total)

Others

One-day trip
Welcome party,
Farewell party,
Completion Ceremony,
etc.



スケジュール(予定) Schedule

Date	午前(9:00~10:30 / 10:45~12:15)	午後(14:00~17:00)
8/5 Sat	チェックイン・オリエンテーション・ウェルカムパーティー	Check-in, Orientation, Welcome party
8/6 Sun	京都女子大学紹介・キャンパスツアー	Introduction to Kyoto Women's University, Campus tour
8/7 Mon	日本語研修①、日本語研修② Japanese language lesson ①②	日本文化研修1-1(京焼絵付け体験) Japanese culture lessons 1-1 [Pottery painting and firing experience]
8/8 Tue	日本語研修③、日本語研修④ Japanese language lesson ③④	日本文化研修2(茶道・書道体験) Japanese culture lessons 2 [Practical learning of traditional culture such as Sado (tea ceremony) and Shodo (calligraphy)]
8/9 Wed	日本文化研修3(西本願寺参拝) Japanese culture lessons 3 [Visiting Nishi Honganji Temple]	(※)
8/10 Thu	日本語研修⑤、日本語研修⑥ Japanese language lesson ⑤⑥	日本文化研修1-2(京焼絵付け体験続き) Japanese culture lessons 1-2 [Pottery painting and firing experience]
8/11 Fri	日本語研修⑦、日本語研修⑧ Japanese language lesson ⑦⑧	(※)
8/12 Sat	学生サポーター企画の日帰り旅行	One-day trip: guided by student supporters
8/13 Sun	(※)	(※)
8/14 Mon	日本語研修⑨、日本語研修⑩ Japanese language lesson ⑨⑩	(※)
8/15 Tue	日本語研修⑪、日本語研修⑫ Japanese language lesson ⑪⑫	(※)
8/16 Wed	日本語研修⑬、日本語研修⑭ Japanese language lesson ⑬⑭	(※) (五山送り火) [The Gozan Okuribi : Bonfire events on five mountains]
8/17 Thu	日本語研修⑮、日本語研修⑯ Japanese language lesson ⑮⑯	日本文化研修4(和菓子作り体験) Japanese culture lessons 4 [Experiencing preparation of Japanese traditional sweets]
8/18 Fri	日帰り旅行(学生サポーターと共に)	One-day trip: with student supporters
8/19 Sat	Free Time	Free Time
8/20 Sun	Free Time	Free Time
8/21 Mon	日本語研修⑰、日本語研修⑱ Japanese language lesson ⑰⑱	日本文化研修5(ゆかたの着付け体験) Japanese culture lessons 5 [Trying on a yukata, taking a walk on the streets of Kyoto]
8/22 Tue	日本語研修⑲(まとめ)、日本語研修⑳(成果発表)	Japanese language lesson ⑲⑳
8/23 Wed	修了式・フェアウェルパーティー	Completion ceremony, Farewell party
8/24 Thu	チェックアウト(12時まで)	Check-out (by 12:00)

(※) エクスカージョン候補日 Possible dates for excursion

日本文化研修

Japanese culture lessons

A 伝統文化体験学習

書道、茶道、京焼絵付けを体験し、日本文化への理解を深めます。京焼絵付け体験では素焼きの湯のみに自由に絵を描けます。湯のみは帰国時にお渡しします。



Experiencing and Learning Traditional Culture

Experience calligraphy, tea ceremony, and pottery painting and firing to deepen your understanding of Japanese culture. At the pottery painting and firing workshop, draw whatever you want on an unglazed teacup. You will receive the teacup upon returning to your country.

B 西本願寺参拝

西本願寺は浄土真宗本願寺派の本山であり、世界文化遺産に登録されています。本学学生は入学・卒業時に必ず参拝し、荘厳な空気の中で仏教精神を学びます。



Visiting Nishi Hongwanji Temple

The Nishi Hongwanji Temple is the headquarter of the Hongwanji denomination of Jodo Shinshu Buddhism and is registered as a World Heritage Site. Kyoto Women's University students always visit the temple on the occasions of entrance / graduation ceremony, and learn about the Buddhist mindset in the solemn atmosphere.

C 京都五山送り火

京都五山送り火は、京の夏を代表する行事のひとつ。ご先祖の霊をお送りするという、精霊送りの意味を持つ行事です。キャンパス内から鑑賞することができます。



Kyoto's Gozan no Okuribi (5 Mountains Bonfire)

Kyoto's Gozan no Okuribi is one of the representative events in summer in Kyoto. The purpose of the event is to send off the spirits of ancestors. You can view the event while on campus.

D ゆかたの着付け

ゆかたの歴史や柄を学んだあと、実際に自分でゆかたを着てみましょう! ゆかたのまま京都散策へも出かけます。



Wearing a Yukata

Try on a real yukata after learning about its history and designs. You can also enjoy a stroll through Kyoto in a yukata.

E 和菓子作り体験

季節の和菓子を実際に作ります。職人さんが丁寧に教えてくださるので初めてでも安心して参加できます。



Japanese Confectionery Workshop

Enjoy making Japanese traditional sweets. The experts provide detailed instructions, so even beginners can participate at ease.



京都女子大学
留学生サポーター

プログラム期間中は
留学生サポーターが
皆さんをサポートします!

サポーターは世界各国から京都女子大学で学ぼうとやってくる留学生が安心して学修・生活し、充実した学生生活を送れるよう支援します。サポーターは、ウェルカムパーティー、研修旅行、フェアウェルパーティーなど、プログラム期間中様々なイベントを企画し、留学生との交流を深めています。

KWU student supporters will support
you during the program!

KWU student supporters will support international students coming from all over the world to study and live safely with peace of mind and enrich their school life. They will assist and plan various events throughout the program, such as welcome parties, one-day trip, and farewell parties, to promote mutual exchanges with international students.

個々の日本語能力に応じて 3つのクラスに分けて授業を行います。

Students are divided into three classes depending on their Japanese language ability.

日本語研修

初級クラス

- [対象] 日本語能力試験N5-N4レベル CEFR A2レベル
- [到達目標] ● 基本的な個人情報や家族情報、買い物、学校生活などの領域でよく使われる表現を理解できる。
- 日常的な範囲で、身近なできごとについてやりとりできる。
 - 自分のことや体験したことを、簡単な言葉で説明できる。

中級クラス

- [対象] 日本語能力試験N3レベル CEFR B1レベル
- [到達目標] ● 学校生活や日常生活について書かれた文章や、話されたことの要点を理解できる。
- 学校生活や日常生活において、起こりそうな事態に、日本語で対応することができる。
 - 身近で、関心のある話題について、一貫性のある文章を作り、準備された短い説明を述べることができる。

上級クラス

- [対象] 日本語能力試験N2-N1レベル CEFR B2レベル
- [到達目標] ● 議論や抽象的で複雑な内容について書かれた文章や、話されたことの要点を理解できる。
- 日本語を母語とする話者と、お互い緊張しないで話せるほど、自然で流暢にやりとりできる。
 - 専門的な話題について、明確で詳細な文章を作ることができ、長所や短所を示しながら自分の視点を説明できる。



Japanese language lessons

Beginner class

- [Eligibility] Levels N5 and N4 of the Japanese-Language Proficiency Test (JLPT) or Level A2 of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)
- [Objectives] ● be able to understand common expressions with respect to basic personal information, family information, shopping and school life, etc.;
- be able to communicate with people about immediate events and surroundings within the scope of daily life;
 - be able to talk about oneself and one's experiences using simple terms.

Intermediate class

- [Eligibility] Level N3 of JLPT; Level B1 of CEFR
- [Objectives] ● be able to understand written and spoken expressions concerning school life or daily life;
- be able to respond in Japanese to incidents likely to happen in school life or daily life;
 - be able to draft consistent statements concerning familiar topics and topics of interest, and able to give short prepared explanations.

Advanced class

- [Eligibility] Levels N2 and N1 of JLPT; Level B2 of CEFR
- [Objectives] ● be able to understand written and spoken expressions concerning discussions or abstract and complicated matters;
- be able to communicate with native Japanese speakers naturally and fluently without being nervous;
 - be able to draft clear and detailed sentences concerning technical topics, and explain one's own perspective while expressing its merits and demerits.

全員参加のプログラムです
Everyone participates in this program

日本文化体験

日本文化研修(京女の京都学)

- 西本願寺(世界文化遺産)参拝
- 和菓子作り体験
- ゆかたの着付け、京都散策
- 茶道・書道など伝統文化体験実習
- 京焼絵付け体験実習

※研修内容は予定であり変更される場合があります。



Japanese culture Lessons

Japanese culture lessons (Kyotology by Kyoto Women's University)

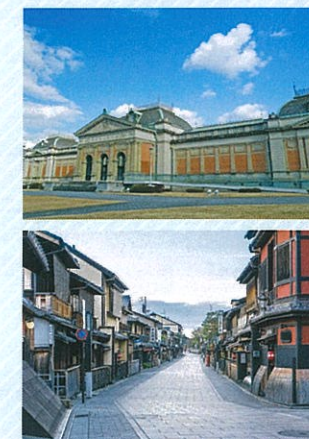
- visiting Nishi Hongwanji Temple (World Cultural Heritage)
- experiencing preparation of Japanese traditional sweets
- trying on a yukata, taking a walk on the streets of Kyoto
- practical learning of traditional culture such as sado (tea ceremony) and shodo (calligraphy)
- pottery painting and firing experience

* These events are scheduled, and are subject to change.



大学ロケーション

京都女子大学は清水寺、三十三間堂など、数多くの国宝や重要文化財を有する寺社や、文化施設がある京都・東山に位置しています。史跡探訪はもちろん、古典芸能鑑賞や美術館・博物館見学などさまざまな体験ができる恵まれた立地にあります。また、クールジャパンの代表格ともいえるマンガの博物館、京都国際マンガミュージアムも京都駅から地下鉄で3駅の近さにあります。大阪・神戸・奈良へも約30分から1時間と関西の名所へのアクセスも抜群です。



Location of the University

Kyoto Women's University is located in Higasiyama, Kyoto, home to temples and shrines, such as Kiyomizu-dera temple and Sanjusangendo temple, holding a multitude of national treasures and important cultural assets, and various cultural facilities also exist. As well as visits to historic sites, the location also provides arranged opportunities to see classical arts and to visit art galleries and museums. The Kyoto International Manga Museum, a museum of "manga" that can be one of the representatives of "Cool Japan", is only 3 stations by subway from Kyoto Station. The university has outstanding access to other popular places in Kansai, being only about 30 minutes to one hour from Osaka, Kobe and Nara.

寮での生活

2017年度に新築された紫金寮で、日本人学生サポーターと一緒に生活します。学習や生活をする上で困ったことを相談したり、同世代同士で様々な会話をすることができます。

寮では健康状態や伝達事項を伝えるために朝と夜に点呼があります。寮にはキッチンがありますので、食事をキッチンで作ることもできますし、お弁当をデリバリーすることもできます。寮には共同生活をする上での規則がありますので、全員この規則を守っていただきます。

プログラム期間中、日本文化研修では、京都女子大学の学生サポーターが行動を共にします。また、午後の空き時間や週末などには、サポーターと一緒に街に出かけることも予定しています。



About Dormitory Life

The exchange students live with the Japanese student supporters at Dormitory Shikon built in 2017. Students are able to consult the supporters regarding troubles or concerns about their daily life, and share and talk about various things with students together. At the dormitory, students attend a roll call every morning and night to confirm their health condition and share the essential information.

There is a kitchen in the dormitory, so students can cook there or order catering service of meal boxes. During the program, in the Japanese culture classes, the student supporters take care of participants. In free time such as in the evening after classes or on weekends, participants can also hang out with supporters.



ACCOMMODATION

at a dormitory arranged by Kyoto Women's University, students must abide by the dormitory rules during stay. (Dormitory Shikon is scheduled)